

经典童话书系

金近爷爷

讲故事

金近/著

注音本

经济日报出版社



上



书系

金近爷爷
讲故事

注音本

海燕出版社

yì jīn jìn
忆 金 近

qián jǐ tiān jīn jìn de jiā rén yán xué qín tóng zhì tuō rén
前几天金近的家人颜学琴同志托人

gěi wǒ dài lái le yī fēng xìn lǐ miàn fù yǒu sān zhāng jīn
给我带来了一封信，里面附有三张金

jìn fén mù de zhào piān nà fén mù shì shí kuài lěi de hěn
近坟墓的照片，那坟墓是石块垒的，很

zhuāng yán shàng miàn kè yǒu bēi wén wǒ xiě de nà jù
庄严，上面刻有碑文。我写的那句

nǐ wèi xiǎo miáo sǎ shàng quán shuǐ jū rán yě kè shàng
“你为小苗洒上泉水”居然也刻上

le wǒ de yǎn lèi zhǐ bú zhù luò le xià lái
了！我的眼泪止不住落了下来……

wǒ shì wǔ èr nián zài zuò jiā xié huì de ér tóng wén xué
我是五二年在作家协会的儿童文学

tǎo lùn huì shàng rèn shí jīn jìn de zài tán huà lǐ wǒ jué de
讨论会上认识金近的，在谈话里我觉得

tā yǔ zhòng bù tóng tā shì nà me zhì pǔ nà me
他“与众不同”！他是那么质朴，那么

zhā shí tā jiǎng de huà cóng lái méi yǒu shū juǎn qì
扎实，他讲的话从来没有“书卷气”，
cóng lái méi yǒu yòng guò chéng yǔ rú xū yǒu qí
从来没有用过“成语”（如“虚有其
biǎo xiōng wú diǎn mò zhī lèi tā duì ér tóng de
表”、“胸无点墨”之类），他对儿童的
liǎo jiě shí fēn shēn qiē ér qīn qiè
了解十分深切而亲切。

.....

tā měi chū yì běn jí zì yí dìng sòng gěi wǒ ér
他每出一本集子，一定送给我，而
qiě zài fēi yè shàng xiě shàng xǔ duō zhù cí wǒ shū jià
且在扉页上写上许多祝词，我书架
shàng yǒu chūn fēng chuī lái de tóng huà yī jiǔ qī jiǔ
上有《春风吹来的童话》（一九七九
nián sì yuè jīn jìn zuò pǐn xuǎn yī jiǔ bā sì nián
年四月）、《金近作品选》（一九八四年
shí yuè tā men de tóng nián dà máo hé xiǎo kuài
十月）、《他们的童年》、《大毛和小快
tuǐ dōu shì yī jiǔ bā èr nián qī yuè ài tīng tóng
腿》（都是一九八二年七月），《爱听童
huà de xiān hè yī jiǔ bā sì nián shí yī yuè zuì hòu
话的仙鹤》（一九八四年十一月），最后
yì běn shì tóng huà chuàng zuò jí qí tā yī jiǔ bā
一本是《童话创作及其他》（一九八

qī nián sì yuè fēi yè shàng hái xiě zhe bīng xīn tóng
七年四月)，扉页上还写着：“冰心同
zhì yuàn zhè běn xiǎo shū dài shàng wǒ de xīn yuàn yuàn
志：愿这本小书带上我的心愿，愿
nǐ xiàng sōng bǎi cháng qīng jiàn kāng cháng shòu
你像松柏常青，健康长寿。”

xiě dào cǐ wǒ wū yè le xiàng wǒ zhè kuài bù kě
写到此，我呜咽了。像我这块不可
diāo de xiǔ mù jū rán huó dào jiǔ shí suì ér néng xiě chū
雕的朽木，居然活到九十岁，而能写出
zhēn zhēng de ér tóng wén xué de zuò jiā jīn jìn què bù xìng
真正的儿童文学的作家金近却不幸
zǎo shì le
早逝了！

.....

摘自冰心《关于男人》（之十）

1990.10.23

mù

目

lù

录

yì jīn jìn (1)
忆 金 近

xiǎo bái é zài zhè lǐ (1)
小 白 鹅 在 这 里

hú li dǎ liè rén (39)
狐 狸 打 猎 人

hú li sòng pú táo (69)
狐 狸 送 葡 萄

xiǎo gōng jī bàn hǎo shì (90)
小 公 鸡 办 好 事

piàn zi hé hú li (97)
骗 子 和 狐 狸

kān mén de dà hēi gǒu (108)
看 门 的 大 黑 狗

xiǎo bái tù zāi cài yāng (122)
小 白 兔 栽 菜 秧

shǎ xiǎo lǎo hǔ (127)
傻 小 老 虎

qiū fēng jiě jie 秋 风 姐 姐	(1 4 0)
xīn nián de qián yè 新 年 的 前 夜	(1 5 7)
piàn zi de gù shi 骗 子 的 故 事	(1 7 8)
yì piān néi yǒu làn de tóng huà 一 篇 没 有 烂 的 童 话	(2 1 2)
zuì shòu huān yíng de xiǎo māo 最 受 欢 迎 的 小 猫	(2 2 7)



xiǎo bái é zài zhè lǐ 小白鹅在这里

yí gè xiǎo xué shēng yǒu zhī xiǎo bái é zhè zhī xiǎo
一个小学生有只小白鹅，这只小
bái é shì tā shěng xià táng guǒ qián mǎi lái de gāng mǎi lái
白鹅是他省下糖果钱买来的。刚买来
de shí hòu xiǎo bái é hái bú huì chī dōng xī xiǎo xué
的时候，小白鹅还不会吃东西，小学
shēng bǎ qīng cài yè zǐ qiē de hěn suì bàn zài zhōu lǐ gěi
生把青菜叶子切得很碎，拌在粥里给
xiǎo bái é chī kě shì xiǎo bái é chī de hún shēn dōu shì
小白鹅吃，可是小白鹅吃得浑身都是
zhōu huáng huáng de máo gěi nián zhù le nà shí hòu tā
粥，黄黄的毛给粘住了，那时候他
de máo quán shì huáng de hái bú shì bái bái de yán sè
的毛全是黄的，还不是白白的颜色。
xiǎo bái é zài dì shàng yì dūn shī shī de máo yòu zhān
小白鹅在地上一蹲，湿湿的毛又粘

mǎn le huī tǔ biàn de gèng zāng la xiǎo xué shēng kàn
满了灰土，变得更脏啦。小学生看
dào le dǎ lái yì pén shuǐ jiù jiào tā pá jìn liǎn pén lǐ
到了，打来一盆水，就叫他爬进脸盆里
xǐ gè zǎo xiǎo bái é hái shì dì yī cì yóu shuǐ zài shuǐ
洗个澡，小白鹅还是第一次游水，在水
lǐ yóu lái yóu qù dào shì tǐng gāo xìng de hòu lái xiǎo
里游来游去，倒是挺高兴的。后来小
xué shēng yòu bǎ tā pěng chū lái fàng zài dì shàng xiǎng
学生又把他捧出来，放在地上，想
bǎ tā shēn shàng de shuǐ cā cā gān méi yǒu máo jīn
把他身上的水擦擦干，没有毛巾，
xiǎo xué shēng shuō xiǎo bái é nǐ zài zhè lǐ děng
小学生说：“小白鹅，你在这里等
zhe kě bú yào pǎo kāi wǒ qù ná tiáo máo jīn lái gěi nǐ
着，可不要跑开，我去拿条毛巾来给你
cā cā gān xiǎo xué shēng shuō wán huà pǎo jìn wū zi
擦擦干。”小学生说完话，跑进屋子
lǐ qù le xiǎo bái é zhàn zài shuǐ pén páng biān kàn dào
里去了。小白鹅站在水盆旁边，看到
yǒu zhī pàng pàng de xiǎo zhū jí jí máng máng de pǎo guò
有只胖胖的小猪急急忙忙地跑过，
tā jiù gēn zài xiǎo zhū de hòu miàn pǎo le xiǎo zhū pǎo jìn
他就跟在小猪的后面跑了。小猪跑进
zhú lín lǐ xiǎo bái é yě gēn zhe pǎo jìn zhú lín lǐ xiǎo
竹林里，小白鹅也跟着跑进竹林里，小

zhū huí guò tóu lái gū lū gū lū de shuō nǐ lǎo gēn
猪回过头来，咕噜咕噜地说：“你老跟
zhe wǒ zuò shén me ya xiǎo bái é zhǎ zhǎ yǎn jīng yǒu
着我做什么呀？”小白鹅眨眨眼睛，有
diǎn bù míng bai xiǎo zhū yòu jí jí máng máng de pǎo le
点不明白。小猪又急急忙忙地跑了，
xiǎo bái é hái shì gēn zài hòu miàn xiǎo zhū yòu huí guò tóu
小白鹅还是跟在后面。小猪又回过头
lái hěn bù gāo xìng de shuō nǐ hái yào gēn nǐ shì
来，很不高兴地说：“你还要跟？你是
nǎ er lái de xiǎo bái é zhǐ shì wàng zhe xiǎo zhū yí
哪儿来的？”小白鹅只是望着小猪，一
jù huà yě méi yǒu shuō xiǎo zhū shuō kuài pǎo kāi
句话也没有说。小猪说：“快跑开！”
jiù qiào zhe bí zi gōng guò lái le xiǎo bái é méi yǒu táo
就翘着鼻子攻过来了。小白鹅没有逃，
fǎn ér pāi pāi xiǎo chì bǎng chōng shàng qù jiē zhe cóng
反而拍拍小翅膀冲上去。接着，从
zhú lín lǐ yòu zuān chū liǎng zhī xiǎo zhū lái xióng jiū jiū de
竹林里又钻出两只小猪来，雄赳赳地
zhàn zhe hǎo xiàng yě yào gēn xiǎo bái é dòu yì chǎng
站着，好像也要跟小白鹅斗一场。
zhè shí hòu zhèng hǎo xiǎo xué shēng pǎo lái zhǎo dào tā le
这时候正好小学生跑来找到了他。
xiǎo xué shēng hǎn zhe pǎo zhe xiǎo bái é kuài huí lái
小学生喊着跑着：“小白鹅，快回来

ya tā bào qǐ xiǎo bái é bǎ shǒu lǐ ná zhe de máo
呀！”他抱起小白鹅，把手里拿着的毛
jīn guǒ zài xiǎo bái é de shēn shang xiǎo xué sheng yòu
巾裹在小白鹅的身上。小学生又
shuō xiǎo bái é nǐ zhēn táo qì yí xià zǐ jiù pǎo
说：“小白鹅，你真淘气，一下子就跑
de bú jiàn le yào shì pǎo yuǎn le zhǎo bú dào jiā kàn
得不见了，要是跑远了找不到家，看
nǐ zěn me bàn xiǎo xué sheng pà xiǎo bái é wǎng hòu hái
你怎么办？”小学生怕小白鹅往后还
yào pǎo kāi qù jiù gěi tā de tuǐ shàng fù le yí gēn hóng
要跑开去，就给他的腿上缚了一根红
bù tiáo wàn yī zài yào pǎo yuǎn le yí kàn dào zhè gēn
布条，万一再要跑远了，一看到这根
hóng bù tiáo jiù néng rèn de chū lái
红布条，就能认得出来。

zhè dì fang yǒu gè táo yuán yuǎn yuǎn wàng guò qù
这地方有个桃园，远远望过去，
hǎo xiàng dàn hóng de táo huā dōu duī zài yí kuài shàng miàn
好像淡红的桃花都堆在一块，上面
dǐng dào tiān xià miàn pèng zhe dì nǎ lái zhè me duō de
顶到天，下面碰着地，哪来这么多的
táo huā ya měi jí la táo zi shú tòu de shí hòu yí
桃花呀？美极了！桃子熟透的时候，一
gè gè dōu xiàng dà quán tóu nà gèng yào hǎo kàn ne xiǎo
个个都像大拳头，那更要好看呢！小

bái é jiù xǐ huan zhè ge dì fang tā tiān tiān pǎo dào táo
白鹅就喜欢这个地方，他天天跑到桃
yuán lǐ miàn lái wán gēn xiǎo jī xiǎo yā zài nà lǐ wán
园里面来玩，跟小鸡、小鸭在那里玩
er yǒu yì tiān xiǎo bái é zhèng zài shān pō shàng chī
儿。有一天，小白鹅正在山坡上吃
qīng cǎo kàn dào yí gè xiǎo gū niang shùn zhe yì tiáo
青草，看到一个小姑娘，顺着一条
xiǎo lù zǒu lái tā shǒu bì shàng wǎn zhe yì zhī zhú lán
小路走来。她手臂上挽着一只竹篮
zi chàng zhe gē lián zǒu dài tiào de zǒu dào guǒ yuán zhè
子，唱着歌，连走带跳地走到果园这
biān lái le tā jiù zài yì kē dà táo shù páng biān zuò xià lái
边来了，她就在一棵大桃树旁边坐下来
xiū xi zhè ge xiǎo gū niang shū zhe liǎng tiáo duǎn duǎn de
休息。这个小姑娘梳着两条短短的
xiǎo biàn zi liǎn er yuán yuán de cái zhǐ yǒu suì li
小辫子，脸儿圆圆的，才只有9岁哩。
tā shì cóng wài pó jiā lǐ zuò kè huí lái de xiū xi yí xià
她是从外婆家里做客回来的，休息一下
jiù yào gǎn huí jiā qù tā suí shǒu jiē kāi zhú lán zi lǐ de
就要赶回家去。她随手揭开竹篮子里的
yì tiáo huā máo jīn pěng chū yí gè dà píng guǒ lái zhè
一条花毛巾，捧出一个大苹果来，这
hái shì qù nián dōng tiān wài pó zhuān mén gěi tā bǎo cún qǐ
还是去年冬天，外婆专门给她保存起

lái de tā bǎ dà píng guǒ fàng dào bí jiān shàng wén wen
来的。她把大苹果放到鼻尖上闻闻，
hǎo xiāng a
好香啊！

xiǎo bái é kàn dào le jué de zhè ge xiǎo gū niang
小白鹅看到了，觉得这个小姑娘
hěn yǒu yì si tā qiāo qiāo de zǒu dào xiǎo gū niang de bèi
很有意思，他悄悄地走到小姑娘的背
hòu wāi zhe nǎo dai yě yí gè jìn er kàn zhe dà píng guǒ
后，歪着脑袋也一个劲儿看着大苹果。
zhè wán yì er bǐ táo zi hái dà lǐ zhēn xiàng gè pí qiú
这玩意儿比桃子还大哩，真像个皮球，
kě yǒu yì si le xiǎo gū niang bǎ dà píng guǒ fàng huí zhú
可有意思了！小姑娘把大苹果放回竹
lán zi lì yòng huā máo jīn gài hǎo wǎn qǐ zhú lán zi
篮子里，用花毛巾盖好，挽起竹篮子
yòu wǎng qián zǒu le xiǎo bái é jiù gēn zài tā de hòu miàn
又往前走了。小白鹅就跟在她的后面
pǎo xiǎo gū niang zǒu dào nǎ lǐ xiǎo bái é jiù gēn dào
跑，小姑娘走到哪里，小白鹅就跟到
nǎ lǐ xiǎo gū niang zǒu wán yí tiáo xiǎo lù xiàng yí gè
哪里。小姑娘走完一条小路，向一个
cháng tú qì chē zhàn zǒu qù tā fàng xià zhú lán zi yào
长途汽车站走去。她放下竹篮子，要
mǎi yí zhāng chē piào zhè ge shí hou xiǎo bái é chèn
买一张车票。这个时候，小白鹅趁

xiǎo gū niang méi kàn jiàn jiù yòng zuǐ bō kāi huā máo jīn
小 姑 娘 没 看 见 ， 就 用 嘴 拨 开 花 毛 巾 ，
zì jǐ zuān dào zhú lán zi lǐ biān qù le xiǎo gū niang mǎi
自 己 钻 到 竹 篮 子 里 边 去 了 。 小 姑 娘 买
hǎo chē piào wǎn qǐ zhú lán zi zǒu jìn yí liàng dà qì chē
好 车 票 ， 挽 起 竹 篮 子 走 进 一 辆 大 汽 车
lǐ dāi yí huì er dà qì chē de fā dòng jī pā pā de
里 。 呆 一 会 儿 ， 大 汽 车 的 发 动 机 啪 啪 地
xiǎng qǐ lái jiù dū dū de kāi zǒu la
响 起 来 ， 就 嘟 嘟 地 开 走 啦 。

xiǎo xué shēng fàng xué huí jiā xiǎng zhǎo xiǎo bái é
小 学 生 放 学 回 家 ， 想 找 小 白 鹅
wán kě shì zhǎo lái zhǎo qù zhǎo bú dào tā pǎo dào táo
玩 ， 可 是 找 来 找 去 找 不 到 。 他 跑 到 桃
yuán lǐ méi yǒu jiàn dào xiǎo bái é pǎo dào xī tān biān
园 里 ， 没 有 见 到 小 白 鹅 ， 跑 到 溪 滩 边 ，
yě zhǎo bú dào xiǎo bái é zhǎo biàn le zhěng gè cūn zi
也 找 不 到 小 白 鹅 ， 找 遍 了 整 个 村 子 ，
dōu bú jiàn xiǎo bái é ā xiǎo bái é yí dìng gēn zhe nà
都 不 见 小 白 鹅 。 啊 ， 小 白 鹅 一 定 跟 着 哪
gè mò shēng rén zǒu yuǎn le xiǎo xué shēng yì kǒu qì pǎo
个 陌 生 人 走 远 了 。 小 学 生 一 口 气 跑
dào qì chē zhàn nà lǐ yǒu gè fú wù chù tā jiù chuǎn
到 汽 车 站 ， 那 里 有 个 服 务 处 ， 他 就 喘
zhe qì bā zhù fú wù chù de chuāng kǒu wèn lǐ biān de yí
着 气 扒 住 服 务 处 的 窗 口 ， 问 里 边 的 一

gè ā yí yǒu méi yǒu jiàn dào tuǐ shàng yǒu gēn hóng bù tiáo
个阿姨，有没有见到腿上有根红布条
de xiǎo bái é nà ge ā yí yáo yáo tóu shuō méi yǒu jiàn
的小白鹅。那个阿姨摇摇头说，没有见
dào zhè yàng yì zhī xiǎo bái é bú guò ā yí mǎ shàng
到这样一只小白鹅，不过阿姨马上
zhuǎn guò liǎn qù zài yí gè jiǎng huà tǒng lǐ dà shēng de
转过脸去，在一个讲话筒里大声地
shuō gè wèi lǚ kè tóng zhì qīng zhù yì nǐ men kàn
说：“各位旅客同志，请注意，你们看
jiàn yì zhī xiǎo bái é méi yǒu tā tuǐ shàng fù zhe hóng bù
见一只小白鹅没有？他腿上缚着红布
tiáo shuí yào kàn dào jiù qǐng sòng dào fú wù chù lái
条，谁要看到，就请送到服务处来。”

chē zhàn shàng nà ge dà lǎ ba yě gēn zhe dà shēng
车站上那个大喇叭，也跟着大声
hǒu qǐ lái zhěng gè chē zhàn shàng de rén dōu tīng dào le
吼起来，整个车站上的人都听到了，
kě shì dà jiā dōu yáo yáo tóu dà jiā dōu shuō méi yǒu kàn
可是大家都摇摇头，大家都说没有看
dào xiǎo xué shēng xīn lǐ hěn nán guò tā shàng nǎ er
到。小学生心里很难过，他上哪儿
qù zhǎo xiǎo bái é ne tā yì diǎn bàn fǎ yě méi yǒu
去找小白鹅呢？他一点办法也没有，
zhǐ hǎo dī zhe tóu huí jiā qù yí lù shàng xiǎo xué shēng
只好低着头回家去。一路上，小学生

zǒu lù yě zǒu de nà me màn tā xiǎng xiǎo bái é zài
走路也走得那么慢，他想：小白鹅再
yě bù néng huí lái le jīn wǎn shàng zài nǎ lǐ guò yè ne
也不能回来了，今晚上在哪里过夜呢？
shuí yě bú huì zhào gù tā wàn yī jiào hú lí huáng shǔ
谁也不会照顾他，万一叫狐狸、黄鼠
láng zhè xiē huài dàn kàn dào le nà táo dōu méi fǎ táo tā
狼这些坏蛋看到了，那逃都没法逃。他
yuè xiǎng yuè nán guò chā diǎn yào kū chū lái
越想越难过，差点要哭出来。

nà ge xiǎo gū niang zuò zài dà qì chē lǐ kàn zhe chē
那个小姑娘坐在大汽车里，看着车
chuāng wài miàn yì pái pai de shān hé shù lín zi dōu tuì
窗外一排排的山和树林子，都退
dào yì páng qù le kàn de zhēn yǒu qù xiǎo bái é tǎng
到一旁去了，看得真有趣。小白鹅躺
zài zhú lán zi lǐ bú jiào yě bù pá chū lái zhǐ shì
在竹篮子里，不叫，也不爬出来，只是
wēi zhe gè dà píng guǒ zuān zài huā máo jīn xià miàn dūn zhe
偎着个大苹果钻在花毛巾下面蹲着，
tā yě shēn chū bó zi lái kàn le yí kàn hěn kuài jiù suō huí
他也伸出脖子来看了一看，很快就缩回
qù le xiǎo gū niang yì diǎn yě bù zhī dào
去了，小姑娘一点也不知道。

dà qì chē dào zhàn le xiǎo gū niang wǎn zhe zhú lán
大汽车到站了，小姑娘挽着竹篮

zǐ xià chē xiǎo bái é duǒ zài zhú lán zi lǐ zì rán yě
子下车，小白鹅躲在竹篮子里，自然也
xià chē la děng dà qì chē kāi zǒu xiǎo gū niang jiù xiàng
下车啦。等大汽车开走，小姑娘就向
yì tiáo dà xī tān zǒu qù zhè lǐ dào chù shì gāo shān rén
一条大溪滩走去。这里到处是高山，人
jiù zài shān shàng zǒu lù lián mài zi yù mǐ dōu shì
就在山上走路，连麦子、玉米都是
zhòng zài shān shàng de xiǎo gū niang de jiā hái méi yǒu dào
种在山上的。小姑娘的家还没有到
lǐ tā xiǎng zài xī tān biān xiē yì xiē kǒu gān la yào
哩，她想在溪滩边歇一歇，口干啦，要
hē shuǐ tā zǒu dào xī tān biān zuò zài yí kuài dà shí tóu
喝水。她走到溪滩边，坐在一块大石头
shàng hé zhe liǎng shǒu pěng qǐ shuǐ lái hē yì lián hē
上，合着两手捧起水来喝，一连喝
le hǎo jǐ kǒu tā yòu qù jiē zhú lán zi lǐ de nà tiáo huā
了好几口。她又去揭竹篮子里的那条花
máo jīn xiǎng cā yì cā shǒu gāng jiē kāi jiù pá chū
毛巾，想擦一擦手，刚揭开，就爬出
yì zhī xiǎo bái é lái xiǎo gū niang xià le yí tiào tā
一只小白鹅来，小姑娘吓了一跳，她
shuō ā nǎ er lái de yì zhī xiǎo bái é dàn mǎ
说：“啊！哪儿来的一只小白鹅？”但马
shàng yòu gāo xìng qǐ lái hǎn dào hā hā zhè zhī
上又高兴起来，喊道：“哈哈！这只